联合国 A/AC.109/2009/SR.10*



大 会

Distr.: General 5 October 2009 Chinese

Original: English

给予殖民地国家和人民独立 宣言执行情况特别委员会

续会

第10次会议简要记录

2009年6月19日星期五上午10时在纽约总部举行

主席: 纳塔莱加瓦先生(印度尼西亚)

目录

通过议程

福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)问题(续)

美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、 皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛以及美属维尔京群岛问题

本记录可以更正。更正请在一份备忘录内,以一种工作语文提出,并反映在有关记录的印本上。更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

对本次会议和其他各次会议记录的更正、将汇编成一份更正文件印发。



^{*} 由于技术原因重新印发。

上午10时15分宣布开会。

通过议程

1. 议程通过。

福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)问题(续)(A/AC.109/2009/13; A/AC.109/2009/L.8)

- 2. St. Aimee 先生(圣卢西亚)说,鉴于阿根廷和联合王国双方都声称拥有该地区的主权,通过谈判取得进展的可能性不大。圣卢西亚代表团认为,由特别委员会来界定何为"考虑居民的利益",更加合理,比如,有必要明确由谁来确定所谓利益的具体内容,以及如何阐述和表达这些利益。
- 3. Daou 先生(马里)遗憾地指出,特别委员会通过的 决议迄今为止没能为解决争端提出有效的办法,他 请阿根廷与联合王国为落实这些决议创造有利条 件。特别委员会必须继续努力,使双方回到谈判桌 上来,在对话进程的基础上取得进一步进展。
- 4. Viotti 女士(巴西观察员)回顾多个区域组织和论坛都呼吁尽快解决争端,她重申巴西代表团在马尔维纳斯群岛问题主权争端中支持阿根廷的合法权利。
- 5. 阿根廷和联合王国之间的谈判没能重启,令人遗憾,但双方已经能够达成某些共识,使得达尔文公墓内的战争纪念馆得以落成,这是可喜的迹象。她希望委员会能够在下届会议之前为和平解决主权争端取得实质性进展。
- 6. Gutiérrez 先生(秘鲁观察员)表示,秘鲁代表团 考虑到历史、地理和法律等方面的原因,承认阿根廷对马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛、南桑威奇群岛以及周边海域拥有合法主权。秘鲁代表团敦促双方能够遵照特别委员会前次会议通过的决议,重新开始谈判。
- 7. Reina Idiaquez 先生(洪都拉斯观察员)提到美洲国家组织(美洲组织)在最近一次高级别会议上通

过的决议,同样呼吁阿根廷和联合王国能够恢复谈判,以便和平解决关于马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛、南桑威奇群岛以及周边海域的主权争端。此外,如果双边谈判破裂,可以把问题提交给国际法院裁决。洪都拉斯政府一直都是这样做的,并遵守法院的裁决。

- 8. Rosenthal 先生(危地马拉观察员)说,非殖民化 是联合国重大成就之一,特别委员会在这方面起到 主要作用。但目前仍然存在 16 处非自治领土。
- 9. 马尔维纳斯群岛的殖民状况相当特殊,是由主权争端所致。联合王国以武力占领阿根廷的部分土地,并输入本国人口,从而侵犯了阿根廷共和国的领土完整。因此,马尔维纳斯群岛问题是殖民领土问题,而不是殖民人口问题。在这个问题上,联合国已经明确排除了采用自决原则的可能性,大会第1514(XV)号决议明确指出,凡从局部或整体上破坏国家统一和领土完整的任何企图,都有悖于《联合国宪章》的宗旨和原则。
- 10. 危地马拉代表团支持前次会议通过的决议草案,并且希望阿根廷共和国与联合王国能够尽快恢复双边谈判,以公正、和平、持久的方式解决这场争端。
- 11. Gallardo Hernández 女士(萨尔瓦多观察员)说,解决马尔维纳斯群岛问题,应该以尊重阿根廷共和国的领土完整与国家主权为基本原则。这一观点以国际法律准则为准绳,以阿根廷对该群岛拥有的地理、法律和历史权益为依据。殖民国家提出了各种观点,为其在该群岛上的残余势力做辩护,但忽略了一个早已被公认的事实——该群岛存在主权争端。
- 12. 她回顾第 18 届伊比利亚—美洲国家元首和政府首脑会议再三呼吁尽快恢复双边谈判,她敦促联合王国尽快恢复谈判,顺应人民的意愿,为主权争端找到公正、和平、明确的解决方法。

- 13. Cancela 先生(乌拉圭观察员)对于前次会议以协商一致方式通过关于马尔维纳斯群岛问题的决议表示欢迎,并重申乌拉圭一贯支持阿根廷共和国拥有马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛、南桑威奇群岛以及周边海域的合法主权。
- 14. 该群岛的殖民情况涉及到主权问题,因而很特殊。 自决权有所局限。大会第 1514(XV)号决议第 6 段明确 指出,遵守《给予殖民地国家和人民独立宣言》,应该 以尊重国家主权为基础。阿根廷从西班牙手中继承了 该群岛的主权,并合法占领至 1833 年。因此,这一问 题直接关系到阿根廷共和国的领土完整。
- 15. 双方当事国有责任和平解决争端,谈判必须涉及到该群岛未来发展的所有方面。解决这项争端,有利于整个南大西洋地区,并为阿根廷与联合王国进一步合作敞开了大门。
- 16. Williams 女士(格林纳达)重申格林纳达代表团 对这一问题中相关权利与义务的一贯立场。她说, 自决原则和主权原则均载于《联合国宪章》,但在马

尔维纳斯群岛问题上,这两者相互对立。因此,她 呼吁双方在讨论时能够考虑到这些原则。

美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、 开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒 拿、特克斯和凯科斯群岛以及美属维尔京群岛问题 (A/AC.109/2009/1、3-8、11、14 和 16; A/AC.109/ 2009/L.9)

17. **主席**提请委员会注意关于 11 处非自治领土的工作文件,这些文件由秘书处编写,载于 A/AC.109/2009/1、3-8、11、14 和 16。

决议草案 A/AC.109/2009/L.9

- 18. 决议草案 A/AC.109/2009/L.9 通过。
- 19. St. Aimee 先生(圣卢西亚)对决议草案的通过表示欢迎,并补充说,考虑人民的利益是非常重要的,国家无论采取什么形式,都是由人民组成的。对待自决事务以及相关人民的权益,应保持行动的一致性。

上午11时10分散会。